

772/2013
Z 168 951/2013

Dodatok č. 1
k Zmluve o výpožičke k Zmluve o prijímaní platobných kariet
č. 418/2009
zo dňa 22.09.2009 uzatvorenej podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka
(ďalej len „dodatok“)
medzi

Požičiavateľ: **TATRA BANKA, a.s.**
Sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1
Zapísaný : Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, vložka č. 71/B
Zastúpený : Ing. Juraj Bojkovský
riaditeľ odboru elektron. distr. kanálov
a
Ing. Pavol Kubas
vedúci oddelenia vývoja a zákazníckeho servisu pre ATM a POS
IČO : 00 686 930
IČ DPH: SK2020408522
ďalej "banka "

a

Vypožičiavateľ: **Všeobecná zdravotná poisťovňa, a.s.**
Sídlo: Mamateyova 17
Bratislava 850 05
zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sa, vložka č. 3602/B
zastúpený : Ing. Marcel Forai, MPH – predseda Predstavenstva
IČO : 35 937 874
IČ DPH: SK2022027040
ďalej "zmluvný partner "

I.

1. Zmluvné strany sa v zmysle článku XI. odsek 2 Zmluvy o výpožičke k Zmluve o prijímaní platobných kariet č. 418/2009 (ďalej len „zmluva“) dohodli na zmene Prílohy č.1 zmluvy tak, že pôvodná Príloha č.1 zmluvy sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku k zmluve.

II.

1. Všetky ďalšie ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti nezmenené.

III.

1. Dodatok č.1 tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy.
2. Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zo zmluvných strán.
3. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony v plnom rozsahu, ich prejavy vôle sú dostatočne zrozumiteľné, určité a vážne a ich zmluvná voľnosť nebola žiadnym spôsobom obmedzená. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok neuzatvárali v tiesni, ani v omyle, ani za inak nevýhodných podmienok, dodatok si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že jeho obsah zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov podpísali.

V Bratislave, dňa.....

V Bratislave, dňa.....

Ing. Juraj Bojkovský
riaditeľ odboru elektron. distr. kanálov
TATRA BANKA, a.s.

Ing. Marcel Forai, MPH
predseda Predstavenstva
Všeobecnej zdravotnej poisťovne, a.s.

Ing. Pavol Kubas
vedúci oddelenia vývoja a zákazníckeho servisu
pre ATM a POS
TATRA BANKA, a.s.

Príloha č. 1

Špecifikácia a množstvo

- | | |
|---------------------------|-------|
| • EFT POS terminál | 35 ks |
| • Software | 35 ks |
| • Inštalácia a zaškolenie | 35 ks |